

# HACIA UNA EQUIDAD LINGÜÍSTICA EN LAS AULAS DE DOBLE INMERSIÓN EN CALIFORNIA

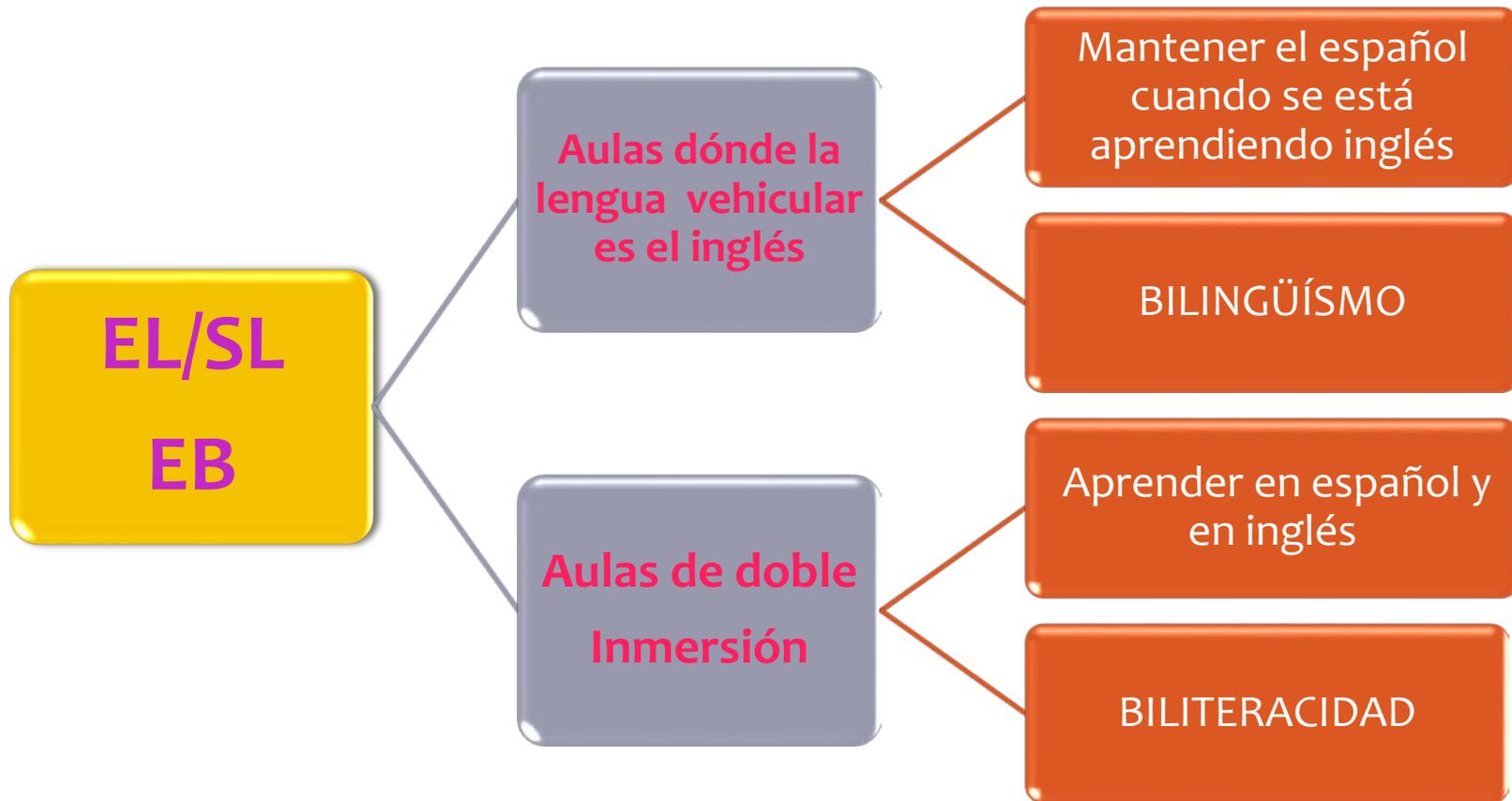
Fernando Rodríguez-Valls, Ph.D.

Associate Professor

COE Bilingual Authorization Program Coordinator

September 28, 2017

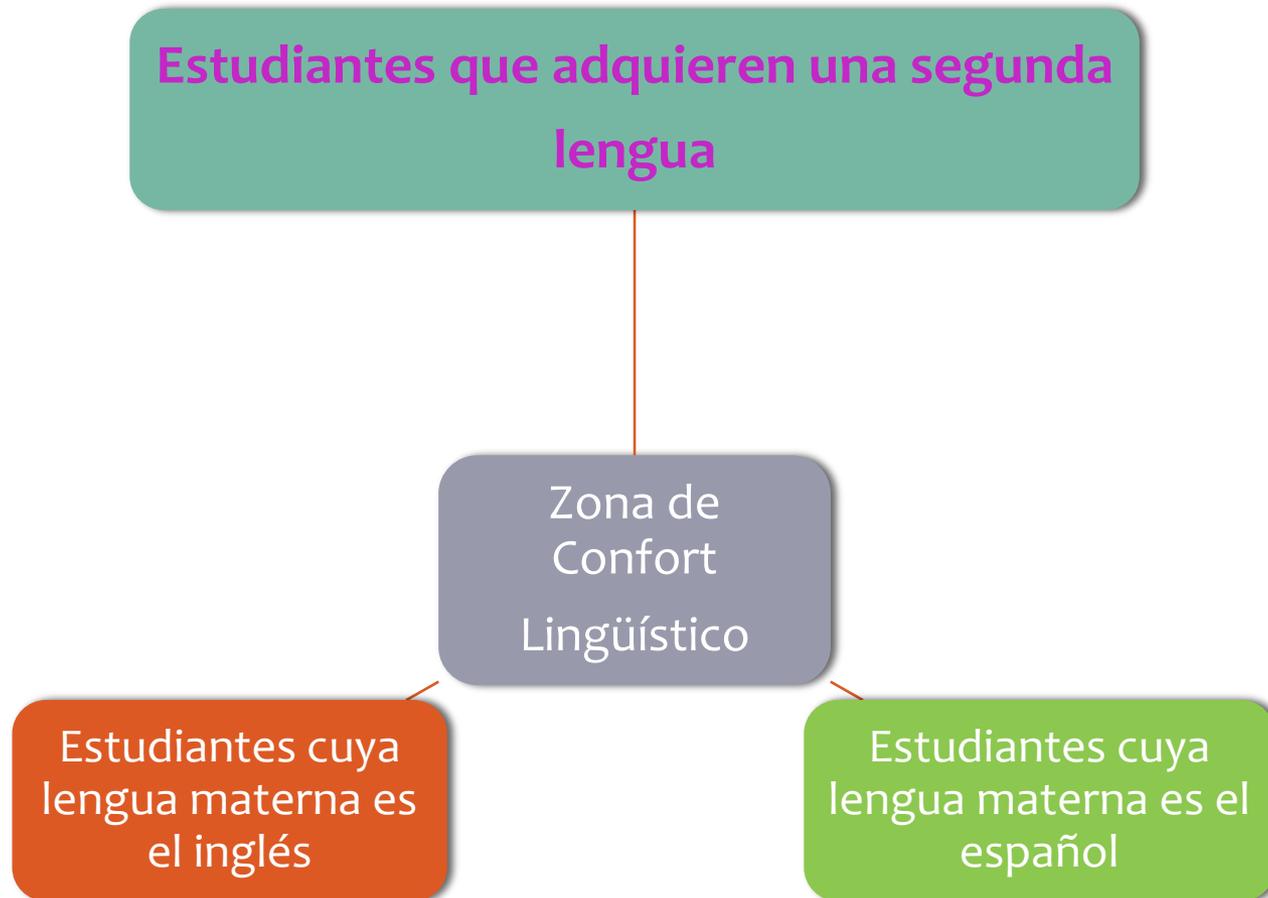
# Equidad e Inclusión



# Coexistencia lingüística en el aula

- **Ser aprendiz de un segundo idioma debe verse siempre como una constante y positiva** evolución personal aunque esto parece ser así solo para algunos estudiantes.
- Mientras que **estar aprendiendo una segunda lengua suele ser para los estudiantes de la cultura mayoritaria una cuestión positiva, sorprendente y celebrada, la misma situación para estudiantes aprendices de inglés se percibe de modo radicalmente diferente.**
- Proponemos, por tanto, que **todos los alumnos sean considerados “aprendices de lenguas de por vida [*lifelong language learners*]”** ya que ambos grupos de estudiantes —hablantes de español e inglés— estarán en todo momento, mejorando sus capacidades lingüísticas en ambos idiomas independientemente de que se trate de su primera o segunda lengua.

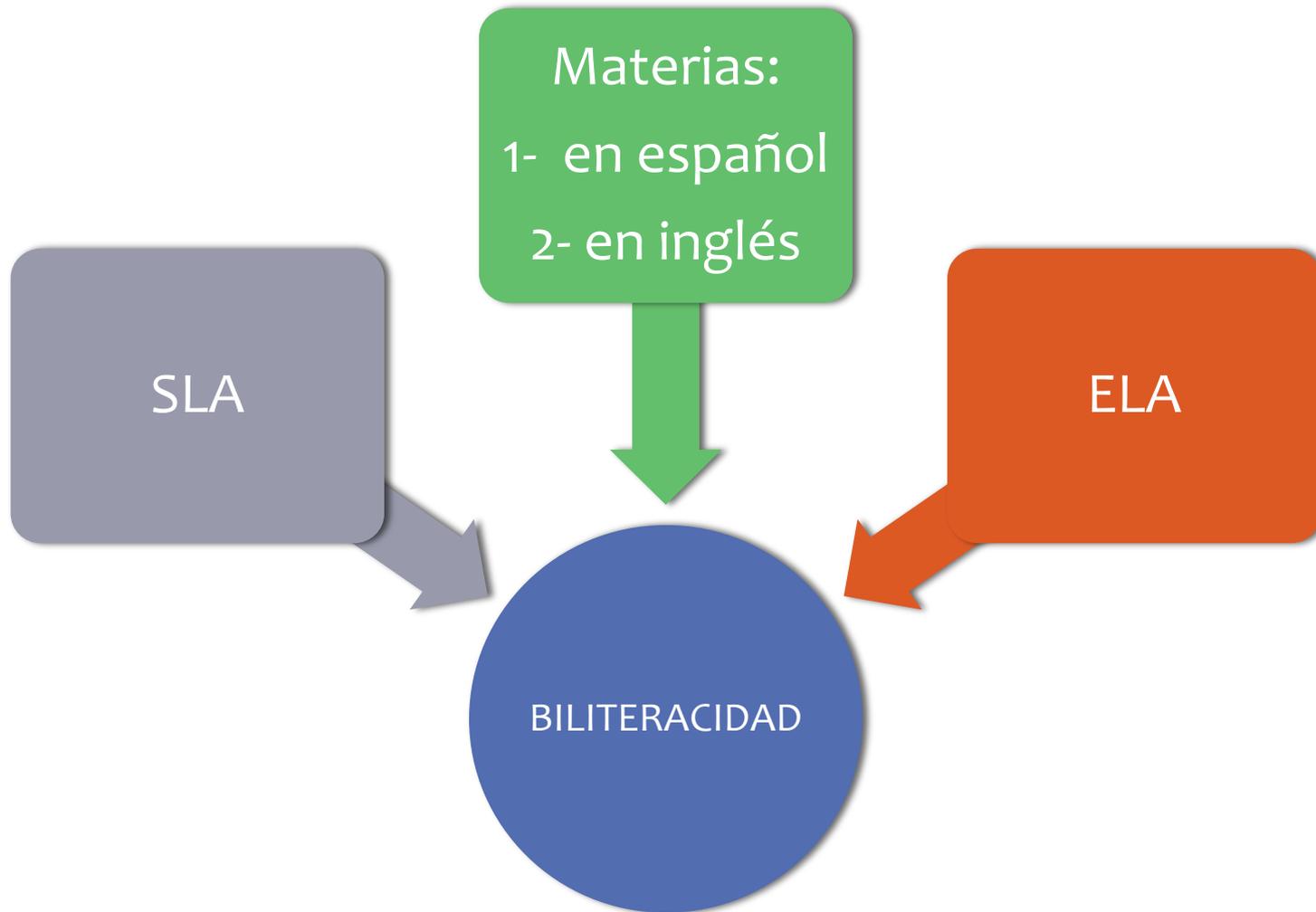
# Inclusión lingüística en el aula de doble inmersión



# El maestro en el aula de doble inmersión

- **Potenciar y estimular** en todos sus estudiantes, no solo el aprendizaje de la lengua, sino también **el conocimiento y respeto hacia los muchos y diversos aspectos culturales relativos a ella** (Beeman y Urrow, 2012).
- **El habla diversa y rica que los estudiantes** traen al aula de doble inmersión **debe ser la base y la excusa comunicativa para las innumerables discusiones metalingüísticas** y los referentes culturales e históricos asociados a esa riqueza de variedades y diferencias lingüísticas (Ibarra, 2012)

# Doble inmersión en las escuelas secundarias y preparatorias



# Voz y representatividad de la familia en la equidad lingüística y cultural

- Según Zentella (2005), **madres, padres, abuelos y otros familiares se convierten por medio de la clase de lengua y cultura en español en invitados expertos y concedores de la materia** tanto por la lengua de instrucción como por el contenido cultural que vienen a compartir.
- **Los maestros y administradores de los programas de inmersión deben potenciar la inclusión y la participación de todas las familias** y utilizar su participación en el sistema como plataforma para favorecer el éxito académico y conseguir la equidad lingüística y social para todos los estudiantes y sus familias.

# Una globalidad inclusiva y equitativa

- **Queremos abrir las puertas para continuar el análisis y las posibilidades de una educación inclusiva**, que promueva la globalización lingüística y cultural, en la visión del multilingüismo y la multiculturalidad en Estados Unidos y en el mundo.
- Las aulas de doble inmersión en todos los países pueden ser un espacio donde la enseñanza en varias lenguas domine a la instrucción monolingüe, **donde el aprendizaje intercultural supere a la memorización etnocéntrica, donde la pluralidad integre a todas las individualidades y lo más importante, donde el pensamiento crítico consiga erradicar el fanatismo y un falso sentido de identidad unívoca.**

# Gracias/Gràcies/Thank you

- Fernando Rodríguez-Valls  
[frodriguez-valls@fullerton.edu](mailto:frodriguez-valls@fullerton.edu)

**Que el dialogo siga a través del simposio.**

“La irracionalidad de un de una cosa no es un argumento en contra de su existencia, sino mas bien una condición de la misma” Nietzsche